



ΚΥΡΙΑΚΗ
3/9/2023
19:00



Είμαστε 1013

Η ΚΡΗΤΗ ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΝΕΤΑΙ & ΤΡΑΓΟΥΔΑΕΙ
ΤΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ ΤΟΥ ΜΙΚΗ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗ

Την Κυριακή 3 Σεπτεμβρίου 2023, στις 7 μ.μ. συναντιόμαστε στο Ενετικό Λιμάνι Χανίων – για δεύτερη φορά - σε μια μεγάλη συνέντευξη φίλων της ελληνικής μουσικής. Επαγγελματίες και ερασιτέχνες μουσικοί συγκεντρώνονται και τραγουδάνε μαζί, με τη συνοδεία ζωντανής ορχήστρας, τα πλέον αγαπημένα τραγούδια του Μίκη Θεοδωράκη, σ' ένα σύντομο πρόγραμμα διάρκειας 40'. Δημιουργούμε έτσι μια μοναδική μουσική εμπειρία, μια ανάμνηση ζωής που εκπέμπει δύναμη, πολιτισμό και αισιοδοξία.

Στην εκδήλωση συμμετέχουν όλες οι μουσικές ομάδες και σύνολα της Κρήτης: χορωδίες (επαγγελματικές, ερασιτεχνικές, σχολικές), βυζαντινοί χοροί, σύνολα παραδοσιακής μουσικής, μικρά ή μεγάλα μουσικά σύνολα, καθηγητές μουσικής με ομάδες μαθητών τους, ωδεία και μουσικές σχολές, σωματεία ή κοινωνικοί φορείς με καλλιτεχνική δράση, κ.α. Δεν υπάρχει όριο στον αριθμό μελών, δίνοντας έτσι τη δυνατότητα να ενσωματωθούν στις μουσικές ομάδες φίλοι ή συγγενείς των μελών και αυξάνοντας έτσι την παρουσία της ομάδας στην εκδήλωση.

ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΣ ΔΡΑΣΗΣ
Ιωάννης Γιαννακάκης
Ματθαίος Φραντζεσκάκης

ΠΑΙΖΟΥΝ ΟΙ ΜΟΥΣΙΚΟΙ
Άννα Διγαλάκη, ακκορντεόν
Δημήτρης Καμπλάκης, κιθάρα
Στέλιος Νιολάκης, μπάσο
Βασίλης Παυλίδης, μπουζούκι
Γιώργος Σαλιάρης, πιάνο
Γεωργία Σειμένη, πλήκτρα
Νίκος Χότζας, τύμπανα

ΕΝΟΡΧΗΣΤΡΩΣΗ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑΣ
Γιώργος Σαλιάρης

Η εκδήλωση «Είμαστε 1013» εντάσσεται στο πλαίσιο του
ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ 2023 ΧΑΝΙΑ

ΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗ



ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΚΡΗΤΗΣ
REGION OF CRETE



ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΠΑΡΑΓΟΓΗΣ



Είμαστε 1013

ΣΤΟ ΕΝΕΤΙΚΟ ΛΙΜΑΝΙ
ΧΑΝΙΩΝ ΤΡΑΓΟΥΔΑΜΕ
ΜΙΚΗ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗ

ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ 2023 ΧΑΝΙΑ

01 ΑΡΝΗΣΗ

Γιώργος Σεφέρης

Στο περιγιάλι το κρυφό
κι άσπρο σαν περιστέρι
διψάσαμε το μεσημέρι
μα το νερό γλυφό
Διψάσαμε το μεσημέρι
μα το νερό γλυφό

Πάνω στην άμμο την ξανθή
γράψαμε τ' όνομά της
Ωραία που φύσηξε ο μπάτης
και σβήστηκε η γραφή
Ωραία που φύσηξε ο μπάτης
και σβήστηκε η γραφή

Με τι καρδιά, με τι πνοή,
τι πόθους και τι πάθος
πήραμε τη ζωή μας· λάθος!
κι αλλάξαμε ζωή.
Πήραμε τη ζωή μας· λάθος!
κι αλλάξαμε ζωή.

02 ΑΠΡΙΛΗΣ

Μίκης Θεοδωράκης

Απρίλη μου, Απρίλη μου ξανθέ
και Μάη μυρωδάτε, καρδιά μου πώς αντέ-
Καρδιά μου πώς, καρδιά μου πώς αντέχεις
μέσα στην τόση αγάπη και στις τόσες ομορφιές

Γιομίζ' η γειτονιά τραγούδια και φιλιά
Την κοπελιά μου τη λένε Λενιώ (x2)
Την κοπελιά μου τη λένε Λενιώ, μα το 'χω μυστικό

Αστέρι μου, αστέρι μου χλωμό
του φεγγαριού αχτίδα στο γαϊτανόφρυδο
Στο γαϊτανο-, στο γαϊτανόφρυδό σου
κρεμάστηκε η καρδιά μου σαν το πουλάκι στο ξόβεργο

Γιομίζ' η γειτονιά τραγούδια και φιλιά
Την κοπελιά μου τη λένε Λενιώ (x2)
Την κοπελιά μου τη λένε Λενιώ, μα το 'χω μυστικό

Λουλούδι μου, λουλούδι μυριστό
και ρόδο μυρωδάτο, στη μάνα σου θα 'ρθω
στη μάνα σου, στη μάνα σου θα 'ρθω
να πάρω την ευχή της και το ταίρι που αγαπώ

Γιομίζ' η γειτονιά τραγούδια και φιλιά
Την κοπελιά μου τη λένε Λενιώ (x2)
Την κοπελιά μου τη λένε Λενιώ, μα το 'χω μυστικό

03 ΑΠΑΓΩΓΗ

Μίκης Θεοδωράκης

Θα πάρω μια βαρκούλα, μανούλα μου, στον Κάτω Γαλατά
και στην Αθήνα θα 'ρθω, καρδούλα μου, καβάλα στο Νοτιά.

και στην Αθήνα θα 'ρθω, καρδούλα μου, καβάλα στο Νοτιά.
Και σαν θα 'ρθει το δειλινό, στον κήπο σου θα μπω
να κόψω τα τριαντάφυλλα,
να κόψω τ' άστρα τ' ουρανού και τον Αυγερινό.

Θα βάλω στη βαρκούλα, μανούλα μου, λουλούδια και φιλιά,
δυο γλάροι ταξιδεύουν, καρδούλα μου, καβάλα στο Βοριά.

δυο γλάροι ταξιδεύουν, καρδούλα μου, καβάλα στο Βοριά.
Και να τη η Κρήτη φάνηκε, γαλάζια και ξανθιά,
τη θάλασσα στα μάτια της,
τον ουρανό στην αγκαλιά, τον ήλιο στα μαλλιά.

Θ' αράξω τη βαρκούλα μανούλα μου
μπροστά σε μια σπηλιά,
θα σε ταΐζω χάδια, καρδούλα μου, καβούρια και φιλιά.

θα σε ταΐζω χάδια, καρδούλα μου, καβούρια και φιλιά.
Στη μάνα μου, στον κύρη μου λέγω και τραγουδώ,
σας φέρνω την τριανταφυλλιά,
σας φέρνω τ' άστρα τ' ουρανού και τον Αυγερινό

Σας φέρνω την τριανταφυλλιά,
σας φέρνω τ' άστρα τ' ουρανού και τον Αυγερινό.

04 ΜΑΡΓΑΡΙΤΑ ΜΑΓΙΟΠΟΥΛΑ

Μιχάλης Κατσαρός

Είχα φυτέψει μια πορτοκαλιά
που την εξήλεγε όλη η γειτονιά
Που την εξήλεγε όλη η γειτονιά
είχα φυτέψει μια πορτοκαλιά

Αχ, Μαργαρίτα Μαγιοπούλα
Αχ, Μαργαρίτα Μαγιοπούλα
Αχ, Μαργαρίτα μάγισσα

Πρωί πρωί την πότιζα φιλιά
το δειλινό την πήραν τα πουλιά
Το δειλινό την πήραν τα πουλιά
πρωί πρωί την πότιζα φιλιά

Αχ, Μαργαρίτα Μαγιοπούλα
Αχ, Μαργαρίτα Μαγιοπούλα
Αχ, Μαργαρίτα μάγισσα

Αχ, Μαργαρίτα Μαγιοπούλα
Αχ, Μαργαρίτα Μαγιοπούλα
Αχ, Μαργαρίτα μάγισσα

05 ΕΧΩ ΜΙΑ ΑΓΑΠΗ

Τάσος Λειβαδίτης



Έχω μια αγάπη ολοδική μου
τριαντάφυλλο, άστρο μου κι αυγή μου
Χίλιοι άντρες δεν θα το μπορούσαν
όπως εγώ, όπως εγώ να σ' αγαπούσαν.

Μέσα στα μάτια σου γλυκιές / τ' Άη-Γιάννη ανάβουν οι φωτιές
τ' Άη-Γιάννη ανάβουν οι φωτιές /μέσα στα μάτια σου γλυκιές
Μέσα στα μάτια σου γλυκιές / τ' Άη-Γιάννη ανάβουν οι φωτιές.



Στο στόμα σου σαν είμαι απάνω
πια δεν φοβάμαι να πεθάνω
στα χέρια σου σαν είμαι μέσα
τότε έγια μο- τότε έγια μόλα – έγια λέσα.

Χωρίς καράβι και πανιά / άι ταξιδεύω τον ντουινιά.
άι ταξιδεύω τον ντουινιά / χωρίς καράβι και πανιά
Χωρίς καράβι και πανιά / άι ταξιδεύω τον ντουινιά.



Έχεις τον ήλιο στα μαλλιά σου
και το φεγγάρι στην ποδιά σου
κι ένα τζιτζίκι εκεί στα στήθια
που σου λέει, που σου λέει παραμύθια.

Απ' τα δικά σου τα φιλιά / μάθαν τραγούδι τα πουλιά
Μάθαν τραγούδι τα πουλιά / απ' τα δικά σου τα φιλιά
Απ' τα δικά σου τα φιλιά / μάθαν τραγούδι τα πουλιά.

06 ΤΗΣ ΞΕΝΙΤΕΙΑΣ

Ερρίκος Θαλασσινός



Φεγγάρι μάγια μου 'κανες
και περπατώ, και περπατώ στα ξένα
είναι το σπίτι ορφανό, ορφανό
αβάσταχτο το δειλινό
και τα βουνά,
και τα βουνά, και τα βουνά κλαμένα
Στείλε ουρανό μου ένα πουλί
να πάει στη μάνα υπομονή



Στείλε ουρανό μου ένα πουλί
ένα χελι-, ένα χελιδονάκι,
να πάει να χτίσει τη φωλιά, αχ τη φωλιά
στου κήπου την κορομηλιά
δίπλα στο μπα-,
δίπλα στο μπα-, δίπλα στο μπαλκονάκι,
Στείλε ουρανό μου ένα πουλί
να πάει στη μάνα υπομονή

Να πάει στη μάνα υπομονή
δεμένη στο, δεμένη στο μαντήλι
προικιά στην αδερφούλα μου, αδερφούλα μου
και στη γειτονοπούλα μου
γλυκό φιλί,
γλυκό φιλί, γλυκό φιλί στα χείλη
Στείλε ουρανό μου ένα πουλί
να πάει στη μάνα υπομονή

10 ΜΑΡΓΑΡΙΤΑ - ΜΑΡΓΑΡΩ

Μίκης Θεοδωράκης



Η Μαργαρίτα η Μαργαρώ,
περιστεράκι στον ουρανό
Τον ουρανό μες στα δυο σου μάτια κοιτάζω,
βλέπω την Πούλια και τον Αστερισμό.
Τον ουρανό μες στα δυο σου μάτια κοιτάζω,
βλέπω την Πούλια και τον Αστερισμό.
Η μάνα σου είναι τρελή και σε κλειδώνει μοναχή,
σαν θέλω να μπω στην κάμαρή σου
μου ρίχνεις μεταξωτό σκοινί,
και κλειδωμένους μας βλέπει η νύχτα,
μας βλέπουν τ' άστρα κι η χαραυγή.



Η Μαργαρίτα η Μαργαρώ,
βαρκούλα στον Σαρωνικό
Σαρωνικό μου, τα κυματάκια σου δώς μου,
δωσ μου τ' αγέρι, δωσ μου το πέλαγο.
Σαρωνικό μου, τα κυματάκια σου δώς μου,
δωσ μου τ' αγέρι, δωσ μου το πέλαγο.
Η μάνα σου είναι τρελή και σε κλειδώνει μοναχή,
σαν θέλω να μπω στην κάμαρή σου
μου ρίχνεις μεταξωτό σκοινί,
και κλειδωμένους μας βλέπει η νύχτα,
μας βλέπουν τ' άστρα κι η χαραυγή.



Η Μαργαρίτα η Μαργαρώ, δεντράκι στον Βοτανικό
Πάρε το τραμ μόλις δεις πως πέφτει η νύχτα,
πέφτουν οι ώρες, πέφτω, λιποθυμώ.

07 ΜΥΡΤΙΑ

Νίκος Γκάτσος (Βασίλης Καρδής)



Είχα μια θάλασσα στο νου
κι ένα περβόλι, περιβόλι τ' ουρανού.
κι ένα περβόλι, περιβόλι τ' ουρανού.
Την ώρα π' άνοιγα πανιά
για την απάνω γειτονιά.
Για την απάνω γειτονιά,
Την ώρα π' άνοιγα πανιά
Στα παραθύρια τα πλατιά χαμογελούσε μια μυρτιά.
Στα παραθύρια τα πλατιά χαμογελούσε μια μυρτιά.

Κουράστηκα να περπατώ /και την ρωτώ, και την ρωτώ.
Κουράστηκα να περπατώ / και την ρωτώ, και την ρωτώ.



Πες μου, μυρτιά, να σε χαρώ
πού θα βρω χύμα, θα βρω χύμα και νερό
Πού θα βρω χύμα, θα βρω χύμα και νερό
να ξαναχτίσω μια φωλιά
για της αγάπης τα πουλιά;
για της αγάπης τα πουλιά
να ξαναχτίσω μια φωλιά.
Στα παραθύρια τα πλατιά είδα και δάκρυσ' η μυρτιά.
Στα παραθύρια τα πλατιά είδα και δάκρυσ' η μυρτιά.

Την ώρα π' άνοιγα πανιά / για την απάνω γειτονιά.
Την ώρα π' άνοιγα πανιά / για την απάνω γειτονιά.
για την απάνω γειτονιά.
για την απάνω γειτονιά.

Πάρε το τραμ μόλις δεις πως πέφτει η νύχτα,
πέφτουν οι ώρες, πέφτω, λιποθυμώ.
Η μάνα μου είναι τρελή και με κλειδώνει μοναχή,
σαν θέλω να μπεις στην κάμαρή μου
σου ρίχνω μεταξωτό σχοινί,
και κλειδωμένους μας βλέπει η νύχτα,
μας βλέπουν τ' άστρα κι η χαραυγή.
και κλειδωμένους μας βλέπει η νύχτα,
μας βλέπουν τ' άστρα κι η χαραυγή.
και κλειδωμένους μας βλέπει η νύχτα,
μας βλέπουν τ' άστρα κι η χαραυγή.

11 ΚΑΗΜΟΣ

Δημήτρης Χριστοδούλου



Είναι μεγάλος ο γιαλός,
είναι μακρύ το κύμα
Είναι μεγάλος ο καημός
κι είναι πικρό το κρίμα
Ποτάμι μέσα μου πικρό
το αίμα της πληγής σου
κι από το αίμα πιο πικρό
στο στόμα το φιλί σου
Κι από το αίμα πιο πικρό
στο στόμα το φιλί σου



Δεν ξέρεις τι 'ναι παγωνιά
βραδιά χωρίς φεγγάρι
να μην γνωρίζεις ποια στιγμή
ο πόνος θα σε πάρει
Ποτάμι μέσα μου πικρό
το αίμα της πληγής σου
κι από το αίμα πιο πικρό
στο στόμα το φιλί σου
Κι από το αίμα πιο πικρό
στο στόμα το φιλί σου.

08 ΟΜΟΡΦΗ ΠΟΛΗ

Γιάννης Θεοδωράκης



Όμορφη πόλη, φωνές, μουσικές,
απέραντοι δρόμοι, κλεμμένες ματιές
Ο ήλιος χρυσίζει, χέρια σπαρμένα
βουνά και γιατιά, πελάγη απλωμένα

Θα γίνεις δικιά μου...
πριν έρθει η νύχτα...
τα χλωμά τα φώτα πριν ρίξουν δίχτυα
θα γίνεις δικιά μου



Θα γίνεις δικιά μου...
πριν έρθει η νύχτα...
τα χλωμά τα φώτα πριν ρίξουν δίχτυα
θα γίνεις δικιά μου



Η νύχτα έφτασε, τα παράθυρα κλείσαν
η νύχτα έπεσε...
οι δρόμοι...
...χαθήκαν

12 ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ ΗΛΙΕ ΝΟΗΤΕ

Οδυσσέας Ελύτης



Της δικαιοσύνης ήλιε νοητέ
και μυρσίνη εσύ δοξαστική
μη, παρακαλώ σας, μη (x3)
λησμονάτε τη χώρα μου!



Αετόμορφα τα έχει τα ψηλά βουνά
στα ηφαίστεια κλήματα σειρά
και τα σπίτια πιο λευκά (x3)
στου γλαυκού το γειτόνεμα!



Τα πικρά μου χέρια με τον κεραυνό
τα γυρίζω πίσω απ' τον καιρό
τους παλιούς μου φίλους καλώ (x3)
με φοβέρες και μ' αίματα!



Της δικαιοσύνης ήλιε νοητέ
και μυρσίνη εσύ δοξαστική
μη, παρακαλώ σας, μη (x3)
λησμονάτε τη χώρα μου!

Μη, παρακαλώ σας, μη
λησμονάτε τη χώρα μου!